

*Maison d'édition:* K.G. Saur Verlag GmbH, Postfach 70 16 20, D-81316 München  
Tel. (089) 76 90 2-0, E-Mail: info@thomson.com, Fax (089) 76 90 2-150

*Rédacteur en chef:* c/o Prof. Dr. Elmar Mittler, Direktor der Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen,  
D-37070 Göttingen, Tel. (05 51) 39-52 12/10, Fax (05 51) 39-52 22, E-Mail: bfp@sub.uni-goettingen.de

*Périodicité:* 3 mal jährlich; Abonnement € 198,-

Ce journal est dépouillé régulièrement dans:

Application of new technologies in libraries / Erik Arfeuille (diglib@infoserv.nlc-bnc.ca); Dokumentationsdienst Bibliothekswesen; Library and information science abstracts; Nachrichten für Dokumentation (Literaturauslese zur Informationswissenschaft und -praxis); Könyvtári figyelő.

## Page des sommaires

Cette page des sommaires peut être reproduite sans frais

### **Antonia Hermelbracht, Reinhold Decker, Simone Custer: Comparaison de différents systèmes bibliothécaires nationaux Résultats d'une enquête en ligne (Bibliothekssysteme im internationalen Vergleich)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 11-19

La présente contribution décrit les résultats d'une étude empirique qui a interrogé des directeurs de bibliothèque en Allemagne, en Autriche et en Suisse, ainsi qu'en Grande-Bretagne et aux États-Unis d'Amérique sur l'avenir des bibliothèques. Les derniers deux pays ont été choisis parce qu'ils sont souvent pris en compte lors des comparaisons internationales à cause de leur rôle de modèle. À côté de l'évaluation de la situation bibliothécaire actuelle, la priorité de cette étude a porté sur l'évaluation des scénarios futurs alternatifs concernant la probabilité de leur réalisation. Les concordances et les différences résultantes des estimations individuelles peuvent être bénéfiques pour la mise en place des planifications stratégiques dans les bibliothèques allemandes.

### **Julia Petrovna Melentjeva: Les bibliothèques en Russie: situation actuelle et tendances de développement. Un survol**

**(Das Bibliothekswesen in Russland: Aktueller Zustand und Entwicklungstendenzen. Ein Überblick)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 20-43

L'article présent donnera un survol sur la situation des bibliothèques dans la Russie actuelle. Le matériel a été préparé par un nombre de spécialistes dans le domaine bibliothécaire et d'information. L'auteur et rédactrice est la bibliothécaire connue et „collaboratrice méritée dans le domaine culturel“ Prof. Dr. Julija Petrovna Melent'eva. Le survol contient des sections sur: la caractérisation des plus importants types de bibliothèques, la présentation du système actuel d'administration, la caractérisation des plus importantes conférences internationales des sciences en Russie, l'état actuel de la formation des bibliothécaires et promotion. Dans l'index on a répertorié les médias et maisons d'édition. Les tendances de développement des bibliothèques et de l'information en Russie se trouvent analysées. Y est ajouté une liste de la lit-

terature utilisée avec des titres des spécialistes éminents des dernières années.

### **Valentyna S. Pashkova, Oleksiy M. Pashkov: Automatisation des bibliothèques publiques en Ukraine (Automation of Public Libraries in Ukraine)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 43-48

L'article décrit le système actuel des bibliothèques publiques en Ukraine et les efforts y entrepris pour l'automatisation de leurs services.

On présente les premiers essais des années 80 et les progrès atteints pendant les dernières cinq ans dans tout le pays avec l'introduction de la numérisation.

Les auteurs présentent les programmes de promotion et documentent les projets importants dans ce domaine, notamment le „Library Electronic Access Project (LEAP)“, supporté par le gouvernement américain, ainsi que d'autres coopérations internationales.

### **Gerhard Reichmann: Evaluation du fonds de livres d'une bibliothèque de recherche: l'exemple du fonds RESOWI de la Bibliothèque universitaire de Graz (Evaluation des Buchbestandes. Der RESOWI-Buchbestand der UB Graz. Qualität, Verfügbarkeit, Nutzerzufriedenheit)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 48-55

On se propose dans le présent article de nommer les critères qui permettent d'évaluer le fonds de livres d'une bibliothèque de recherche. L'objet de l'évaluation est le fonds de la littérature de droit et des sciences sociales et économiques à la Bibliothèque universitaire de Graz. Au centre de l'enquête se trouve la révision de la qualité et de la disponibilité du fonds de livres en question. En complément on s'enquiert du contentement des utilisateurs de ce fonds. En somme, cette évaluation a conduit vers un résultat positif, mais dans certains points il y a tout de même des possibilités d'amélioration.

**Johannes Mangei: „Acquisition de remplacement“ pour compenser les pertes subis par l’incendie de la Bibliothèque Herzogin Anna Amalia du 2 septembre 2004**

(„Ersatzbeschaffung“ für Verluste durch den Brand der Herzogin Anna Amalia Bibliothek vom 2. September 2004)

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 56-62

L'article s'occupe des questions conceptionnelles concernant les acquisitions de remplacement de livres détruits ou si gravement endommagés lors de l'incendie de la bibliothèque de Weimar qu'une restauration ne semble pas possible. Qu'est-ce qu'on peut remplacer, et dans quelle mesure peut-on parler de remplacement? En plus, on discute les rôles de l'original et des dérivats secondaires ainsi que des priorités et méthodes possibles.

**Regine Boeff, Oliver Flimm: De la collection traditionnelle à la banque de données des reliures historiques et d'art de la Bibliothèque de l'Université de Cologne (USB) avec un aperçu technique du projet (Von der traditionellen zur digitalen Sammlung historischer und künstlerischer Bucheinbände der USB Köln mit einem Einblick in die technische Konzeption der Datenbank)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 63-68

Afin d'expliquer la situation actuelle l'auteur commence à raconter de l'histoire et du contenu de la collection traditionnelle des reliures historiques et d'art du 15<sup>e</sup> au 21<sup>e</sup> siècle dans la Bibliothèque de l'Université de Cologne: Parce-que les reliures n'ont été jamais catalogués, il semblait nécessaire et raisonnable de concevoir une banque de données pour présenter la collection d'une manière effectivement. L'article décrit la réalisation du projet „La collection de reliures digitale“, commente ses fonctions et donne un aperçu technique. L'adresse URL dit: <<http://einbandsammlung.ub.uni-koeln.de>>.

**Martin Hollender: Joachim Krüger alias Docteur Krüger-Riebow: Voleur de livres, bouquiniste et agent secret pendant la guerre froide (Joachim Krüger alias Dr. Krüger-Riebow: Bücherdieb, Antiquar und Agent im Kalten Krieg)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 69-75

L'article s'occupe du „plus grand voleur de livres“ de l'époque, de l'escroc et marchand de musique Joachim Krüger (né en 1910). Étant directeur du département de musique

à la Deutsche Staatsbibliothek à Berlin de l'Est, il déroba en 1951 plusieurs caisses d'autographes musicaux précieux et les transporta en Allemagne de l'Ouest. Pour camoufler le vol il transmit une partie des autographes (entre autres les cahiers de conversation de Beethoven) au Beethoven-Haus de Bonn prétendant de les avoir sauvés d'être emportés en Union soviétique. La restitution compliquée de ces matériaux fut l'objet de la propagande de la RDA. Krüger fut mis en accusation en 1959 et 1961, après avoir commis d'autres vols à Berlin et Göttingen et après avoir fait un commerce florissant d'autographes et d'incunables „sur commande“.

**Tom Becker: L'introduction des collègues aux bibliothèques (Mitarbeitereinführung in Bibliotheken)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 76-82

De nouveaux collègues représentent un capital guère soutenable pour chaque bibliothèque. Toute forme d'un management visant les mesures d'introduction de nouveaux collègues représentent un élément essentiel du management du savoir intérieur. L'esquisse de programme d'initiation et puis l'intégration dans la culture de l'entreprise de l'organisation de la bibliothèque apprenante souligne l'importance qui devait être attribuée au management surtout aux institutions d'information non orientées au profit, dans les bibliothèques publiques. Le but doit être la meilleure intégration possible du nouveau venu à l'institution de manière que ses connaissances et idées trouvent leur emploi le plus efficace.

**Jürgen Babendreier: Le rôle du don occasionnel dans le cadre d'une politique d'acquisition systématique (Die Zufälligkeit von Einzelgeschenken aus der Sicht einer systematischen Erwerbungspolitik)**

In: Bibliothek 30 (2006) Nr. 1, S. 83-89

Les bibliothèques scientifiques sont des entreprises qui fournissent des services intermédiaires afin que le savoir se développe. Le bibliothécaire agit en tant que homo oeconomicus. A l'aide d'une politique d'acquisition systématique il ne laisse rien au hasard et il refuse des produits en dehors du marché, c'est-à-dire, des donations. Les sciences au contraire ne suivent pas les lois de l'économie. Elles offrent leurs produits en cadeau et elles font confiance au hasard. C'est pourquoi les objets offerts à la bibliothèque sont évidemment sans valeur commerciale, mais constituent une chance pour les sciences.